

باسمه تعالی

نام و نام خانوادگی: وزارت آموزش و پرورش  
نام پدر: مدیریت آموزش و پرورش شهرستان فهرج  
نام کلاس: آموزشگاه: باقر العلوم (ع)  
تعداد سوال: وقت: ..... دقیقه  
نوبت: دوم  
نام درس: .....  
تاریخ امتحان: .....  
ساعت شروع: .....

بارم	نام و نام خانوادگی دبیر: امضاء	نمره کل با عدد: نمره کل با حروف:	نمره آزمون کتبی: نمره آزمون عملی:
۰/۵			۱
			ترجم الکلمات الّتی تحتها خطّ. (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) الف: وَاَقْصِدْ فِي مَشِيكِ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ..... ب: من آدمی به جمالت نه دیدم و نه شنیدم اگر گلی به حقیقت عَجین آب حیاتی (.....)
۰/۵			۲
			اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (در جالی خالی، دو کلمه‌ی مترادف، و دو کلمه‌ی متضاد را بنویس) « وُدٌّ - فُخُورٌ - وَجْهٌ - عَدَاوَةٌ - مَتَوَاضِعٌ - أَرَادَ - - - » الف) ..... = ..... ب) ..... ≠ .....
۰/۵			۳
			عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس) الف: الشَّرْطِيُّ □ الخَبَازُ □ الحلوانِيُّ □ الحَقِيبَةُ □ ب: عُشٌّ □ وَكْرٌ □ قُرْبٌ □ وَكْنَةٌ □
۰/۵			۴
			اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس) الف: ذَنْبٌ :..... ب: عُصُونٌ : .....

<p>۵</p>	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن)</p> <p>۱. لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ ..... (۵/)</p> <p>۲. نَقَارَ الْخَشَبِ طَائِرٌ يَنْقُرُ جِذْعَ الشَّجَرَةِ بِمِنْقَارِهِ . ..... (۷۵/)</p> <p>۳. حَتَّى يَذُوقَ مِنْهُ كَأْسًا مِنَ الْكِرَامَةِ . ..... (۵/)</p> <p>۴. إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ كُلَّ مُعْجَبٍ بِنَفْسِهِ . ..... (۵/)</p> <p>۵. وَ لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا . ..... (۷۵/)</p> <p>۶. رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا . ..... (۵/)</p> <p>۷. الْمُفْرَدَاتُ الْفَارْسِيَّةُ دَخَلَتْ الْلُغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ . ..... (۷۵/)</p> <p>۸. لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ . ..... (۷۵/)</p>	<p>۵</p>
<p>۶</p>	<p>إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن)</p> <p>الف: السَّنَجَابُ الطَّائِرُ: لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ أُخْرَى . سنجاب پرنده پرده خاصی دارد که مانند چتری آن را باز کرده و از درختی به درختی خواهد پرید .<input type="checkbox"/></p> <p>ب: وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا . هرگاه افراد نادان آنها ( مؤمنان ) را خطاب کنند سخن آرام می گویند .<input type="checkbox"/></p> <p>ج: وَ إِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا . هرگاه افراد نادان آنها ( مؤمنان ) را خطاب کردند سلام گفتند .<input type="checkbox"/></p>	<p>۶</p>
<p>۷</p>	<p>كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن)</p> <p>۱. خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ . ..... برادرانتان کسی است که عیب هایتان را به .....</p>	<p>۷</p>

	<p>۲. الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ . حکمت در قلب ..... ستمگر.....</p> <p>۳. إِيَّاكَ وَمُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ فَإِنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ .</p> <p>از دوستی کردن با احمق ..... زیرا که او می خواهد به تو سود برساند.....</p>	
۱/۵	<p>۸. تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)</p> <p>الف: إِنَّمَا بَعِثْتُ لَأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ . (.....)</p> <p>ث: لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا . (.....)</p> <p>ب: الْمُؤْمِنُونَ يَسْتَغْفِرُونَ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ . (.....)</p> <p>پ: نَزَّلَ اللَّهُ الْغَيْثَ مِنَ السَّمَاءِ . (.....)</p> <p>ج: قَدْ تَفَتَّشُ عَيْنَ الْحَيَاءِ فِي الظُّلُمَاتِ . (.....)</p> <p>ت: حَسِّنْ خُلُقَكَ أَمَامَ وَالِدَيْكَ . (.....)</p>	
۰/۷۵	<p>۹. عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ: (نوع فعل را مشخص کن)</p> <p>۱. وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ. (.....)</p> <p>۲. مَا أَرْضَى الْمُؤْمِنِينَ رَبَّهُ بِمِثْلِ الْحِلْمِ . (.....)</p> <p>۳. لَا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا . (.....)</p>	
۰/۵	<p>۱۰. لِيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ تَرْجِمَهُ: (اسم مکان را مشخص کن و آن را ترجمه کن).</p> <p>بَحَثَ الْمُسَافِرُونَ عَنِ مَطْعَمٍ نَظِيفٍ . .....</p>	
۱	<p>۱۱. عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ تَرْجِمَهُ: (اسم تفضیل را مشخص کن و آن را ترجمه کن)</p> <p>الف: شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَلَا يَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ . (.....)</p> <p>ب: هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنِ سَبِيلِهِ . (.....)</p>	
۰/۷۵	<p>۱۲. عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْمَطْلُوبِ.</p> <p>الف: الأمر من " تَسْتَمَعَانِ " .</p> <p>ب: المصدر من " نَزَّلَ " .</p> <p>ج: الماضي من " أَلْمُؤَافِقَةُ "</p> <p> <input type="checkbox"/> اسْتَمَعَانِ      <input type="checkbox"/> اسْتَمِعَا      <input type="checkbox"/> اسْتَمِعَ  <input type="checkbox"/> تَنْزِيل      <input type="checkbox"/> أَنْزَلَ      <input type="checkbox"/> أَنْزَالَ  <input type="checkbox"/> وَفَّقَ      <input type="checkbox"/> وَافِقِ      <input type="checkbox"/> وَافِقَ                 </p>	
۰/۵	<p>۱۳. عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ: (فعل شرط و جوابه): (فعل شرط و جوابش را مشخص کن).</p> <p>إِنْ صَبَرْتَ، حَصَلَتْ عَلَيَّ النَّجَاحُ فِي حَيَاتِكَ .</p> <p>إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا .</p>	

۰/۵	<p>۱۴ تَرْجِمِ الْأَسْمَاءَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ (اسم‌های زیر را طبق قواعد معرفه و نکره ترجمه کن)</p> <p>الف: رَسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنُ . (.....)</p> <p>ب: رَأَيْتُ شَجْرَةً . الشَّجْرَةُ كَانَتْ عَجِيبَةً . (.....)</p>
۱	<p>۱۵ عَيْنُ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ (محل اعرابی کلمات را مشخص کن.)</p> <p>۱. عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ. (فعل مضارع)</p> <p>۲. تَسْقُطُ أَسْنَانُ سَمَكِ الْفَرَشِ دَائِمًا. (فاعل)</p> <p>۳. مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرَبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. (المجرور بحرف جرّ)</p> <p>حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ. (مبتدا)</p>
۰/۷۵	<p>۱۶ عَيْنُ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ (موراد خواسته شده را مشخص کن.) « اسْمُ الْمُبَالِغَةِ، اسْمُ الْفَاعِلِ الْمَفْعُولِ »</p> <p>الف: أَمَارَةٌ بِالسُّوءِ .</p> <p>ب: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّينَ .</p> <p>ج: قَالَ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا .</p>
۰/۲۵	<p>۱۷ كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالْعَدَدِ ..... (جای خالی را با عدد مناسب پر کن.)</p> <p>سَبْعُونَ نَاقِصٌ سِتِّينَ يُسَاوِي .....</p>
۱	<p>۱۸ ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (کلمات زائدتان) (در جای خالی، کلمه‌ی مناسب بنویس) (دو کلمه اضافه است)</p> <p>« السَّوَارُ - الطَّائِرُ الطَّنَانُ - نِقَارُ الْخَشَبِ - زَعْنَفَةٌ - جَنَاحٌ - الْهَجْرُ »</p> <p>۱. تَرَكُ الصَّدِيقِ أَوْ الْمُحِبِّ . .....</p> <p>۲. هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ. ....</p> <p>۳. عُضْوٌ يَطِيرُ بِهِ الطَّائِرُ. ....</p> <p>۴. زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ . .....</p>
۱	<p>۱۹ عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ. (طبق حقیقت و واقعیت، درستی یا نادرستی جملات را بنویس)</p> <p>الْعَدَاةُ نِهَآيَةُ النَّهَارِ، وَ بَدَايَةُ ظَلَامِ اللَّيْلِ.      □ ص      □ غ</p> <p>الْعَرَبُ يَنْطِقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلِهَا.      □ ص      □ غ</p> <p>عِلْمُ الْأَحْيَاءِ عِلْمٌ مُطَالَعَةٌ خَوَاصُّ الْعَنَاصِرِ.      □ ص      □ غ</p> <p>يَلْعَبُ فِي فَرِيقِ كُرَّةِ الْمِنْضَدَةِ أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا.      □ ص      □ غ</p>

نام و نام خانوادگی :	وزارت آموزش و پرورش	نوبت : دوم
نام پدر :	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان فهرج	نام درس : .....
نام کلاس :	آموزشگاه : باقر العلوم (ع)	تاریخ امتحان: .....
تعداد سوال :	وقت : ..... دقیقه	ساعت شروع: .....

۱	<p>۲۰ اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (متن زیر را بخوان سپس به سؤالات جواب بده)</p> <p>الشاعر الإيراني الكبير حافظ الشيرازي. شمس الدين محمد المعروف بحافظ الشيرازي و الملقب بلسان الغيب و ترجمان الأسرار من أعظم شعراء الغزل في الأدب الفارسي بل الأدب العالمي. وُلِدَ حافظٌ في مدينة «شيراز» من أب كان يشتغل بالتجارة. كان أصغر أولاد الأسرة و تَعَلَّمَ العلومَ الدينيَّةَ و اللغَةَ العربيَّةَ و الفارسيَّةَ . . قد نشأ حافظ و اِسْتَهْرَ بعلمه و اطلّاعه على العلوم و الآداب العربيَّة و الفارسيَّة و أصبحَ معلماً في مدرسة شيراز. و قضت بقيَّة عمره في شيراز .</p> <p>۱. أَيْنَ وُلِدَ هذا الشاعر؟ .....</p> <p>۲. ماذا مهنة أبيه؟ .....</p> <p>۳. هل هو أكبر أولاد الأسرة؟ .....</p> <p>۴. ماهو لقبه؟ .....</p>	۲۰
۰/۲۵	<p>۲۱ اَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي. (به سؤال زیر جواب بده)</p>  <p>في أيِّ بلادٍ تَقَعُ هذه الأهرامُ؟ .....</p>	۲۱